

LE POMPE

SCARICO CONDENZA

CLIMATIZZAZIONE

RISCALDAMENTO

REFRIGERAZIONE
COMMERCIALE

Asia Pacific

USA

Europa

Africa



 **sauermann**[®]

FRANCIA - **ITALIA** - REGNO UNITO - GERMANIA - PENINSULA IBERICA - SCANDINAVIA - PAESI BALTICI E RUSSIA - USA - CINA

www.sauermannpumps.it

LE POMPE DI ESTRAZIONE CONDENSA ... PERCHE'?

Che cos'è la condensa?

Gli impianti di climatizzazione, di refrigerazione commerciale e di riscaldamento a condensazione di gas comportano la formazione di condensa (gocce d'acqua provocate dal passaggio dell'aria calda e umida sull'evaporatore).

A cosa serve una pompa di scarico condensa ?

Costituita da un blocco pompa e da un sistema di rilevazione indipendente o integrato, la pompa di scarico condensa permette, in assenza di pendenza (scorrimento per gravità), di eliminare l'acqua di condensa verso una "conduttura" delle acque di scarico.

Quali vantaggi presenta?

Il suo utilizzo permette di rispettare l'estetica interna del luogo di installazione evitando la presenza di fastidiose tubature. Semplicità, facilità e sicurezza dell'impianto, grazie ai sistemi di rilevazione.

La presenza di valvole antiritorno limita i rischi di contaminazione batterica provocata dal ristagno e dal ritorno delle acque di scarico.

Quali tecnologie?

Le pompe di estrazione condensa possono essere bi-blocco e monoblocco e funzionare secondo 3 principali tecnologie diverse.

1. Le pompe a pistone oscillante

Sono provviste di un pistone che aspira e quindi elimina l'acqua di condensa.

2. Le pompe centrifughe

Una turbina elimina l'acqua di condensa.

Destinate a delle portate più significative, sono adatte, principalmente, allo scarico di condense cariche d'impurità

3. Le pompe peristaltiche

La condensa (con impurità o non) viene evacuata tramite la compressione di un tubo mediante un rullo.

Queste pompe sono autoadescanti e possono funzionare in assenza di acqua. Non devono funzionare in continuo.

*Un'azienda e degli stabilimenti di produzione certificati AFAQ, TÜV e IQ Net. Dei prodotti certificati cETLus, VDE e CE, conformi alle direttive europee **RoHS e RAEE**.*



SPLIT MURALI

VENTILCONVETTORI

SISTEMI A SOFFITTO / CANALIZZATI

DIMENSIONI RIDOTTE MASSIMA AFFIDABILITA'

Pompa di dimensioni molto contenute, ideata per i climatizzatori con spazio interno ridotto. La sua affidabilità rinomata la rende la pompa più richiesta sul mercato.

I VANTAGGI

Ingombro ridotto

Silenziosa

SI 2750

MINI-POMPA

per climatizzatori fino a **10 kW**



CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata massima	10 l/h
Altezza d'aspirazione massima	2 m
Altezza di mandata massima	6 m
Potenza elettrica	18 W
Alimentazione elettrica	230 V ~ 50/60 Hz
Contatto allarme	NA - NC 8 A resistivo - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	90° C
Protezione	IP20
Rilevazione	remota
Livelli di rilevazione in mm	Marcia: 16, Arresto: 11, Allarme: 19
Livello sonoro a 1 m	≤ 32 dBA
Norme di sicurezza	CE
Direttive RoHS e RAEE	conforme

Ref. Sauerermann SI2750: SI2750SIUN23

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Blocco pompa	61	38	76
Blocco di rilevazione	55	38	36



*Contenuto del kit:

- Pompa a pistone
- Blocco di rilevazione
- Kit di installazione del blocco di rilevazione: manicotto di caoutchouc Ø 15 x 35, tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm, slitta di montaggio autoadesiva.

* Misurato nel laboratorio acustico Sauerermann con pompa funzionante con acqua

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



KIT DI INSTALLAZIONE

ACC 00100: kit speciale d'installazione contenente:
1 X raccordo a tenuta stagna, 1 X ACC 00208,
1 X ACC 00209, 1 X ACC 00304.



STAFFETTE DI FISSAGGIO ANTIVIBRANTI

ACC 00304: staffette di fissaggio antivibranti (fornite senza pompa).

SPLIT MURALI

CONSOLES / VENTILCONVETTORI

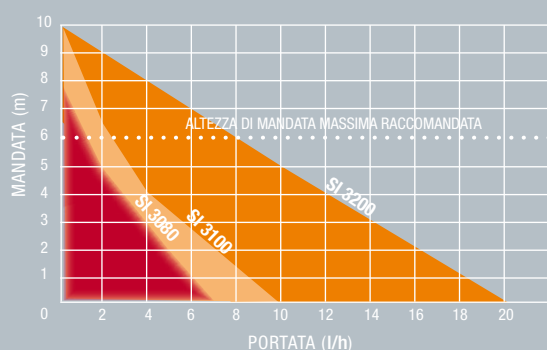
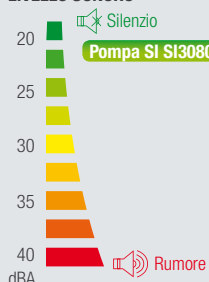
SISTEMI A SOFFITTO / CANALIZZATI

COLLEGAMENTO
RAPIDO CON
CONNETTORESTAFFETTA DI
FISSAGGIO SPECIALE IN
DOTAZIONE**SI 3080 / SI 3100 / SI 3200****MINI-POMPE**per climatizzatori da **10 kW** (SI 3080 / SI 3100)
fino a **20 kW** (SI 3200)

CARATTERISTICHE TECNICHE	SI 3080	SI 3100	SI 3200
Portata massima	8 l/h	10 l/h	20 l/h
Altezza d'aspirazione massima	1 m	2 m	
Altezza di mandata massima	6 m		
Potenza elettrica	10 W	18 W	
Alimentazione elettrica	230 V~ 50/60 Hz		
Contatto allarme	NC 8 A resistivo - 250 V		
Protezione termica (surriscaldamento)	90° C		
Rilevazione	remota		
Livelli di rilevazione in mm	Marcia: 16, Arresto: 11, Allarme: 19		
Protezione	IP 20		
Livello sonoro a 1 m*	20,2 dBA	25,1 dBA	32,4 dBA
Norme di sicurezza	CE, VDE		
Direttive RoHS e RAEE	conforme		
Imballo	25 pezzi		

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Blocco pompa	66	44	59
Blocco di rilevazione	55	38	36

Contenuto del kit: Pompa / Blocco di rilevazione / Piastra di montaggio antivibrante in gomma / Cavo di alimentazione da 1,5 m / Kit di installazione del blocco di rilevazione: manicotto di caoutchouc Ø 15 x 35 mm, tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm, slitta di Montaggio pompa reversibile.

**LIVELLO SONORO***

*misurazione su sola pompa effettuata secondo le norme NF presso il Laboratoire National de Métrologie et Essais (LNE), organismo riconosciuto e certificato.

**ESTREMAMENTE
SILENZIOSE PER IL
MASSIMO COMFORT**

La gamma di mini-pompe **bi blocco a pistone più silenziosa** del mercato espressamente ideata per i climatizzatori con spazio interno ridotto. Fornita con una piastra di fissaggio in gomma ammortizzante e antivibrante, un blocco di rilevazione a 3 livelli (Marcia/arresto/allarme) **che l'eliminazione del filtro** rende molto meno sensibile all'intasamento, un cavo di alimentazione da 1,50 m, manicotto di caoutchouc Ø 15 x 35 mm, tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm e slitta di montaggio autoadesiva.

I VANTAGGI

- SI 3080 la più silenziosa della gamma**
- Ingombro minimo**
- Manutenzione minima**
- Montaggio su guida semplice e facile**
- Assenza di filtro a maglia sottile**
- Pettine di trattenimento delle grosse particelle**
- Montaggio Pompa reversibile**

ACCESSORI RACCOMANDATI**TUBO PVC**

- ACC 00105:** tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
- ACC 00150:** tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.

**RACCORDI DI SCARICO**

- ACC 00205:** 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



COLLEGAMENTO
RAPIDO CON CONNETTORE



SI 1082

MINI-POMPA MONOBLOCCO per climatizzatori fino a **10 KW**

CLIMATIZZAZIONE

- SPLIT MURALI
- CONSOLES / VENTILCONVETTORI
- SISTEMI A SOFFITTO / CANALIZZATI

MONOBLOCCO, MINIMO INGOMBRO, MASSIMA SILENZIOSITA'

Pompa monoblocco a pistone con rilevazione integrata a 3 livelli. Per la sua ergonomia è particolarmente idonea al montaggio in uscita di vasca o in prossimità diretta del climatizzatore. La speciale progettazione e la piastra antivibrante dotata di ammortizzatori in gomma le conferiscono **un funzionamento tra i più silenziosi del mercato.**

I VANTAGGI

- Funzionamento estremamente silenzioso**
- Kit d'installazione completo ****
- Ingombro ridotto**
- Manutenzione minima:** l'assenza di filtro limita l'intasamento
- Collegamento rapido**
- Piastra di montaggio reversibile**

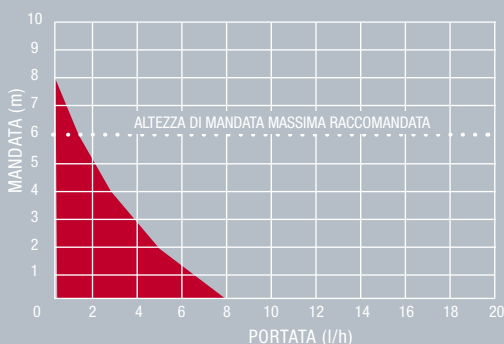
CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata massima	8 l/h
Altezza di mandata massima	6 m
Potenza elettrica	10 W
Alimentazione elettrica	230 V~ 50/60 Hz
Contatto allarme	NC 8 A resistivo - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	90° C
Rilevazione	Integrata
Livelli di rilevazione in mm	Marcia : 18, Arresto : 12, Allarme : 21
Protezione	IP 54
Livello sonoro a 1 m*	21,5 dBA
Norme di sicurezza	CE
Direttive RoHS e RAEE	conforme

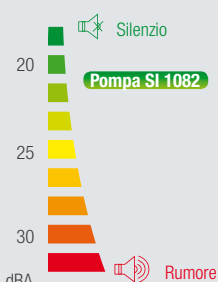
Ref. Sauermann SI1082: **SI1082SIUN23**

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Pompa	66	44	77

**Contenuto del kit: Pompa / Cavo da 1,5 m / Piastra di montaggio antivibrante / Manicotto di caoutchouc : Ø 15 int. x 35 mm / Tubo di sfiato.



LIVELLO SONORO*



*misurazione su sola pompa effettuata secondo le norme NF presso il Laboratoire National de Métrologie et Essais (LNE), organismo riconosciuto e certificato.

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



GOMITO

ACC 00208: gomito 90° Ø 15 x Ø 15 mm.



RACCORDO FLESSIBILE

ACC 00209: raccordo flessibile a "S", Ø 15 x Ø 15 mm.

SPLIT MURALI

PRONTO DA INSTALLARE E PRONTO PER L'USO

Questo **kit completo** riservato agli impianti di climatizzazione murali comprende la pompa a pistone monoblocco SI 1082 a rilevazione integrata provvista di speciale piastra antivibrante, 75 cm di canalina 80 x 60 mm, un gomito di alloggiamento pompa a clip e relativi accessori di montaggio. Con due sole viti **la staffetta si fissa direttamente alla parete senza bisogno di dime e la pompa viene inserita quindi anteriormente in modo semplice e rapido**. Munita di distanziali in gomma, la staffetta di fissaggio contribuisce ad ammortizzare ulteriormente le vibrazioni della pompa che già possiede un livello sonoro molto basso. **L'insieme risulta quindi estremamente silenzioso.**

I VANTAGGI

Gruppo estremamente silenzioso

Facilità d'installazione:

- Reversibile per l'installazione a sinistra o a destra del climatizzatore.
- Collegamento elettrico rapido con connettore
- Ampio spazio per tubi frigoriferi Ø 5/8" - 3/8"
- Manutenzione minima: l'assenza di filtro limita l'intasamento

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

- ACC 00105:** tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
- ACC 00150:** tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

- ACC 00205:** 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.

Gomito d'alloggiamento
pompa piatto
Canalina 80 x 60 mm



COLLEGAMENTO
RAPIDO CON
CONNETTORE



DELTA PACK

**KIT PRONTO
DA INSTALLARE**
per climatizzatori murali fino a **10 kW**

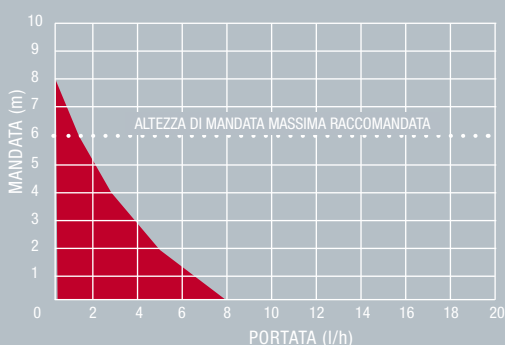
CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA POMPA CONTENUTA NEL KIT

Portata massima	8 l/h
Altezza di mandata massima	6 m
Potenza elettrica	10 W
Alimentazione elettrica	230 V~ 50/60 Hz
Contatto allarme	NC 8 A resistivo - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	90° C
Rilevazione	Integrata
Livelli di rilevazione in mm	Marcia : 18, Arresto : 12, Allarme : 21
Protezione	IP 54
Livello sonoro a 1 m*	21,5 dBA
Norme di sicurezza	CE
Direttive RoHS e RAEE	conforme

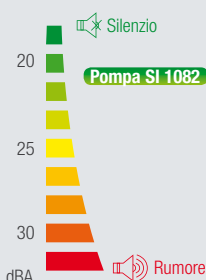
Ref. Sauer mann DELTA PACK: **DP1082SIUA23**

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Pompa	66	44	77
Gomito	165	165	60

Contenuto del kit: Pompa SI 1082, piastra antivibrante, 75 cm di canalina 80 x 60 mm, un gomito di alloggiamento pompa a clip, accessori di montaggio (raccordo soffitto, cavo da 1,50 m, tubo in gomma da 50 cm, guarnizioni, fascette serratubi e viti).



LIVELLO SONORO



*misurazione su sola pompa effettuata secondo le norme NF presso il Laboratoire National de Métrologie et Essais (LNE), organismo riconosciuto e certificato.

ADATTABILI E PRONTO DA FISSARE

Questo kit, commercializzato senza canalina, è destinato agli impianti di climatizzazione murali realizzati con canaline 80 x 60 mm. Comprende la pompa a pistone mono-blocco SI 1082 a rilevazione integrata provvista di speciale piastra antivibrante, gomito di alloggiamento pompa a clip e accessori di montaggio (cavo da 1,50 m, tubo in gomma da 16 cm, guarnizioni, schema di montaggio e viti).

I VANTAGGI

Gruppo estremamente silenzioso:

schiuma fonica di rivestimento interno del gomito, piastra antivibrante e montaggio direttamente a muro

Installazione rapida e adatta all'utilizzo di canaline 80 x 60 mm:

- Reversibile per l'installazione a sinistra o a destra del climatizzatore
- Collegamento elettrico rapido con presa smontabile
- Ampio spazio per i tubi frigoriferi \varnothing 5/8"-3/8"

Manutenzione minima: l'assenza di filtro limita l'intasamento

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente \varnothing 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente \varnothing 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



SCHIUMA FONICA DI RIVESTIMENTO INTERNO DEL GOMITO



DELTA FIX

GRUPPO PRONTO DA INSTALLARE

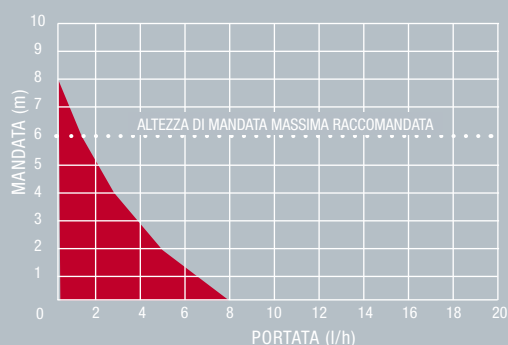
per climatizzatori murali fino a **10 kW**

CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA POMPA CONTENUTA NEL KIT

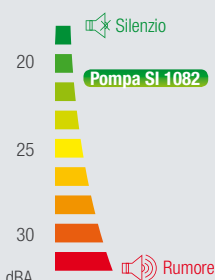
Portata massima	8 l/h
Altezza di mandata massima	6 m
Potenza elettrica	10 W
Alimentazione elettrica	230 V~ 50/60 Hz
Contatto allarme	NC 8 A resistivo - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	90° C
Rilevazione	Integrata
Livelli di rilevazione in mm	Marcia:18, Arresto: 12, Allarme: 21
Protezione	IP 54
Livello sonoro a 1 m*	21,5 dBA
Norme di sicurezza	CE, VDE
Direttive RoHS e RAEE	conforme

Ref. Sauermann DELTA FIX: DF1082ARUN23

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Pompa	66	44	77
Gomito	165	165	60
Imballo	170	170	72



LIVELLO SONORO



*misurazione su sola pompa effettuata secondo le norme NF presso il Laboratoire National de Métrologie et Essais (LNE), organismo riconosciuto e certificato.

SPLIT MURALI

CONDIZIONATORI A COLONNA/CENTRALI
DI TRATTAMENTO ARIA

CONSOLES/VENTILCONVETTORI

SISTEMI A SOFFITTO/CANALIZZATI

LA COMBINAZIONE IDEALE: INGOMBRO RIDOTTO, PORTATA MASSIMA

Questa pompa di scarico condensa **biblocco a pistone** è corredata di un blocco di rilevazione a 3 livelli (Marcia/arresto/allarme).

Grazie alla combinazione delle piccole dimensioni e della potenza, è ideale per impianti di climatizzazione murali o sistemi a soffitto di grande potenza.

I VANTAGGI

Ingombro ridotto

Potente

Portata elevata

**Collegamento elettrico rapido con
connettore a pin**

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



FILTRO

ACC 17010: filtro in linea.

SI 1730

POMPA DI SCARICO CONDENZA

per climatizzatori
fino a 30 kW

Blocco di rilevazione
SI 2758 sostituito dal
modello SI 2958

PRATICA:
CONNETTORE
A PIN

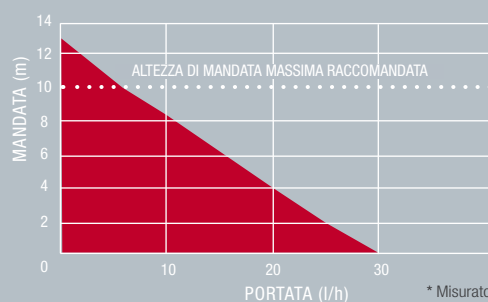
CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata massima	30 l/h
Altezza d'aspirazione massima	2,5 m
Altezza di mandata massima	10 m
Potenza elettrica	35 W
Alimentazione elettrica	230 V~ 50 Hz
Contatto allarme	NA – NC 8 A resistivo - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	90° C
Rilevazione	remota
Livello sonoro a 1 m	≤ 42 dBA
Norme di sicurezza	CE
Direttive RoHS e RAEE	conforme

Ref. Sauermann SI1730: SI1730SIUN23

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Blocco Pompa	74	52	95
Blocco di rilevazione	57	38	36

Contenuto del kit: Pompa / Blocco di rilevazione / Connettore a 6 pin (alimentazione: fase, neutro e terra + allarme: C, NA, NC) e protezione per connettore/Kit di installazione del blocco di rilevazione: manicotto di caoutchouc -Ø 15 x 35mm., tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm, slitta di montaggio autoadesiva.



* Misurato nel laboratorio acustico Sauermann con pompa funzionante con acqua

CONSOLES / VENTILCONVETTORI

CONDIZIONATORI A COLONNA

RIPRESE DI MULTI-CASSETTE



EE 1650

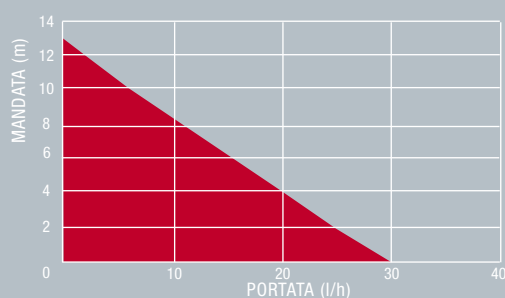
POMPA MONOBLOCCO CON
SERBATOIO INTEGRATO
per climatizzatori fino a **30 kW**

CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata massima	30 l/h
Altezza di mandata massima	13 m
Potenza elettrica	35 W
Alimentazione elettrica	230 V~ 50/60 Hz
Contatto allarme	NF8 A résistif - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	90° C
Protezione	IP 65
Rilevazione	Integrata
Livello sonoro a 1 m	≤ 52 dBA
Norme di sicurezza	CE
Direttive RoHS e RAEE	conforme

Ref. Sauer mann EE1650: SI1650SIUN23

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza	Vasca
Blocco pompa	160	85	88	0,5 l



* Misurato nel laboratorio acustico Sauer mann con pompa funzionante con acqua

PORTATA ELEVATA

Pompa monoblocco a pistone di grande potenza (30 l/h), semi-sommersa, provvista di una **vaschetta integrata** (0,5 l), **prevista per climatizzatori di grande potenza** frigorifera, muniti o non di vaschetta di raccolta condensa.

A tenuta stagna, si installa indifferentemente sotto o all'interno della vaschetta raccogli-condensa.

I VANTAGGI

Elevata potenza

Compatta

Vaschetta integrata (0,5 l)

Grado di protezione : IP 65

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00105: tubo trasparente Ø 6 mm, 5 m.
ACC 00150: tubo trasparente Ø 6 mm, 50 m.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.



SI 1805 / SI 1820

POMPE CENTRIFUGHE MONOBLOCCO CON SERBATOIO

per caldaie a condensazione a gas, climatizzatori e vetrine refrigerate.



RISCALDAMENTO

CLIMATIZZAZIONE

REFRIGERAZIONE COMMERCIALE

CALDAIE A CONDENSAZIONE
ARMADI DI CLIMATIZZAZIONE
RIPRESE MULTI-CASSETTE
CANALIZZATI
ARMADI E VETRINE REFRIGERATE
EVAPORATORI
DEUMIDIFICATORI

IDONEE PER ALTE TEMPERATURE E CONDENSE ACIDE

Pompe monoblocco centrifughe (500 l/h), adatte all' **all'estrazione di condense cariche d'impurità, ad alta temperatura (80°C)** e acide (pH > 3,4) provenienti da caldaie a condensazione a gas, impianti di climatizzazione e impianti di refrigerazione commerciale.

I VANTAGGI

Elevata altezza di mandata
Potente
Compatta
Alta portata

ACCESSORI RACCOMANDATI



INTERRUTTORE DI COMANDO

ACC 00601: interruttore di comando. Permette la gestione di un allarme supplementare.



ADATTATORI D'ENTRATA DELLA CONDENZA

ACC 00225: 1", Ø 25 mm.
ACC 00230: 1" 1/4, Ø 32 mm.
ACC 00240: 1" 1/2, Ø 40 mm.



VALVOLA ANTIRITORNO

ACC 00801: Ø 10 mm.



TUBO PVC

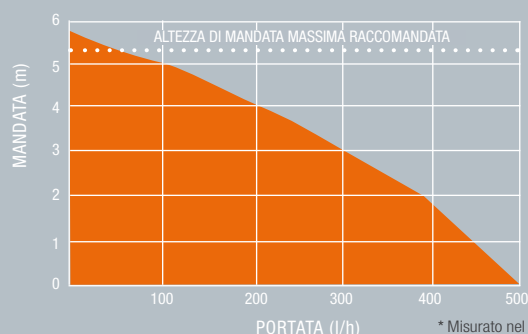
ACC 00125: tubo trasparente Ø 10 mm, 25 m.

CARATTERISTICHE TECNICHE

	SI 1805	SI 1820
Portata massima	500 l/h	
Altezza di mandata massima	5,4 m	
Potenza elettrica	90 W	
Alimentazione elettrica	230 V~ 50/60 Hz	
Contatto allarme	NC 4 A resistivo - 250 V	
Protezione termica (surriscaldamento)	130° C	
Temperatura e acidità condensa	80° C, pH > 3,4	
Rilevazione	Integrata	
Livelli di rilevazione in mm	Marcia: 32 Arresto: 25 Allarme: 39	Marcia: 50 Arresto: 37 Allarme: 64
Livello sonoro a 1 m	≤ 47 dBA	
Norme di sicurezza	CE	
Direttive RoHS e RAEE	Conforme	

Ref. Sauermann SI1805: SI1805SIUN23
Ref. Sauermann SI1820: SI1820SIUN23

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza	Serbatoio
SI 1805 Blocco pompa	195	130	122	0,5 l
SI 1820 Blocco pompa	195	130	170	2,0 l



Contenuto del kit:

- Pompa
- Valvola antiritorno integrata
- Kit di installazione: 2 viti e tasselli
- Cavo di alimentazione: 2 m con presa europea
- Fili di allarme: 1,5 m, 2 fili (contatto NC)

* Misurato nel laboratorio acustico Sauermann con pompa funzionante con acqua



- RISCALDAMENTO
- CLIMATIZZAZIONE
- REFRIGERAZIONE COMMERCIALE

- CALDAIE A CONDENSAZIONE A COMBUSTIBILE
- MULTI-CASSETTE
- EVAPORATORI
- CANALIZZABILI

UNA RESISTENZA CHE SUPERA QUALSIASI PROVA

Concepita per resistere alle condizioni più difficili, questa pompa centrifuga tollera perfettamente le **condense sporche**, (es. : residui di gasolio), **calde e molto acide** delle caldaie a condensazione a gasolio. Protetto da un guscio stagno, il motore è al riparo dai vapori acidi e dagli spruzzi d'acqua.

I VANTAGGI

- Elevata protezione (IP X4)**
- Resistente alle condense acide (pH ≥ 2)**
- Basso livello sonoro**
- Dimensioni ridotte, design compatto**
- Sistema di detenzione insensibile all'intasamento**

ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC
ACC 00125: tubo trasparente Ø 10 mm, 25 m.



ADATTATORI D'ENTRATA DELLA CONDENZA
ACC 00225: 1", Ø 25 mm.
ACC 00230: 1" 1/4, Ø 32 mm.
ACC 00240: 1" 1/2, Ø 40 mm.

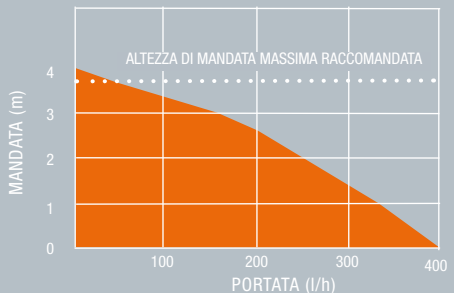
SI 1830
POMPA CENTRIFUGA
MONOBLOCCO CON SERBATOIO
caldaie a condensazione a gasolio,
climatizzatori e vetrine refrigerate.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata massima	400 l/h
Altezza di mandata massima	3,7 m
Potenza elettrica	75 W
Alimentazione elettrica	230 V~ 50 Hz
Contatto allarme	NC 4 A resistivo - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	120° C (riarmo automatico)
Temperatura massima condensa	65° C (80° C su brevi periodi)
Acidità massima condensa	pH > 2
Rilevazione	Integrata
Livelli di rilevazione in mm	Marcia: 27, Arresto: 21, Allarme: 32
Livello sonoro a 1 m*	≤ 43 dBA
Protezione	IPX4
Norme di sicurezza	CE
Direttive RoHS e RAEE	Conforme

Ref. Sauermann SI 1830 SI1830SCUN23

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza	Serbatoio
Pompa	221	100	106	0,5 l



Contenuto del kit: Pompa con serbatoio integrato da 0,5 l / Valvola antiritorno integrata / Cavo di alimentazione: 2 m con presa europea / Cavi di allarme: 1 m, 2 fili (contatto NC) Kit di installazione: 2 viti e tasselli / Tubo PVC trasparente, Ø 10 mm, 5m / Adattatore ACC02040 Ø 24-32-40mm

* Misurato nel laboratorio acustico Sauermann con pompa funzionante con acqua

CALDAIE A CONDENSAZIONE A GAS

CALDAIE ELETTRICHE

MASSIMA SICUREZZA

Pressure Safe System consente di evacuare con la massima sicurezza la condensa e le acque scaricate attraverso la valvola di sicurezza delle caldaie a gas.

Il diffusore garantisce l'arrivo in sicurezza dell'acqua dell'impianto in pressione nella pompa. In caso di mal funzionamento la scatola di comando gestisce la chiusura dell'elettrovalvola collocata sull'alimentazione dell'acqua fredda alla caldaia.

I VANTAGGI**Sicurezza****Riduzione dei costi****Gestione dei consumi d'acqua****Installazione agevole****Tubazioni al riparo dal gelo****ACCESSORI RACCOMANDATI**

TUBO PVC

ACC 00125: tubo trasparente Ø 10 mm, 25 m.

PRESSURE SAFE SYSTEM

SISTEMA DI SICUREZZA

per caldaie a condensazione a gas
con vaso d'espansione <12 l

CARATTERISTICHE TECNICHE**Pompa SI 1800**

Portata massima	500 l/h
Altezza d'aspirazione massima	5 m
Potenza elettrica	70 W
Alimentazione elettrica	230 V~ 50 Hz
Contatto allarme	NF 4 A résistant - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	105° C (riarmo automatico)
Temperatura massima condensa	65° C (80° C su brevi periodi)
Acidità massima condensa	pH > 2.5
Rilevazione	integrata
Livelli di rilevazione in mm	Marcia: 43, Arresto: 27, Allarme : 56
Protezione	IP20
Livello sonoro a 1 m *	≤ 45 dBA
Norme di sicurezza	CE

Scatola di regolazione

Alimentazione elettrica	220-240V~ 50Hz - 10A max.
Alimentazione della pompa	220-240V~ 50Hz - 70W - 0.8A
Alimentazione della caldaia	220-240V~ - 1,5 A max resistivo
Controllo esterno	contatto NF - 1,5 A max resistivo

Elettrovalvola

Tipo di valvola	2 vie, NA
Potenza	13W - 20VA picco
Pressione operativa	0.3-10bar
Valore Kv	12 l/min - Øint. 10mm
Fluido	solo acqua (giunti NBR) -65°C max (90°C-1 min)

Contenuto del kit :

- Pompa SI 1800
- Diffusore per tubo rame Ø est. 15-16mm
- Scatola di regolazione
- Elettrovalvola (ingressi : G 1/2», H : 65mm) + cavo (3G 0.75mm², lungh. 2m - presa DIN IP65)
- Tubo Ø10mm, lungh. 5 m,
- Accessori: connettore diritto Ø 10mm. Int., 4 viti + 4 tasselli, adattatore Ø 24-32-40 mm, adattatore Ø 10-20 mm, raccordo di scarico per tubi Ø10 mm.

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Pompa SI 1800	279	130	171
Scatola di regolazione	130	88	25

Ref. Sauer mann Pressure Safe System

PS1800SCUN23

* Misurato nel laboratorio acustico Sauer mann con pompa funzionante con acqua



PE 5000 / PE 5100 / PE 5200

POMPE PERISTALTICHE

per applicazioni fino a **8 kW**

CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata massima	6 l/h	
Altezza d'aspirazione massima	2 m	
Altezza di mandata massima	12 m	
Potenza elettrica	11 W	
Alimentazione elettrica	230 V~ 50/60 Hz	
Contatto allarme PE 5200	NF 8 A - 250 V	
Protezione	IP 65	
Livello sonoro a 1 m	≤ 30 dBA	
Rilevazione	PE 5000* PE 5100 PE 5200	segnale compressore sonde remota
Norme di sicurezza	CE	
Direttive RoHS e RAEE	conforme	

*NB: pompa PE5000 consigliata solo per sistemi on/off e non ad inverter

Ref. Sauermann PE5000: PE5000SIUN23
 Ref. Sauermann PE5100: PE5100SIUN23
 Ref. Sauermann PE5200: PE5200SIUN23

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Pompa	109	110	91

**Contenuto comune del kit:

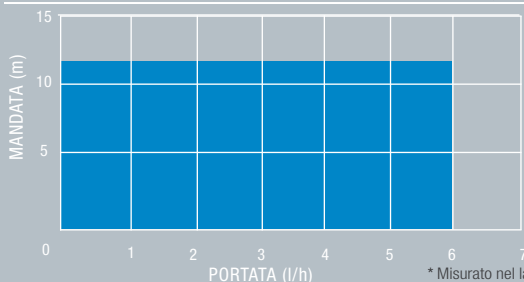
Pompa / Cavo da 1,7 m costituito da 2 fili per l'alimentazione / Slitta in plastica scorrevole / Adattatore PE5003, per ridurre il diametro da 15 a 6 mm

Contenuto supplementare del kit PE 5100:

Cavi delle 2 sonde: 3,5 m di lunghezza (un terminale per l'aria ambiente e un terminale per l'aria fredda).

Contenuto supplementare del kit PE 5200:

Blocco di rilevazione con cavo da 1,5 m/Kit di installazione del blocco di rilevazione: manicotto di caoutchouc Ø 15 x 35, tubo di sfiato Ø 4 x 6 - 75 mm, slitta di montaggio autoadesiva



* Misurato nel laboratorio acustico Sauermann con pompa funzionante con acqua

PE 5000



TESTE SOSTITUIBILI



PE 5100

PE 5200



CLIMATIZZAZIONE

REFRIGERAZIONE
COMMERCIALE

SPLIT MURALI

CONSOLE / VENTILCONVETTORI

ARMADI DI CLIMATIZZAZIONE

SISTEMI A SOFFITTO/ CANALIZZATI

ARMADI E VETRINE REFRIGERATE

EVAPORATORI

COMPATTE E... CON LA TESTA BEN FATTA!

Le pompe peristaltiche possono venire utilizzate per l'evacuazione di condense cariche d'impurità. Tra le più compatte del mercato, associano silenziosità e progettazione pratica e intelligente: teste e tubi smontabili e sostituibili = manutenzione e costi ottimizzati.

I VANTAGGI

Ingombro minimo

Elevata altezza di mandata

Molto silenziose

Teste e tubi smontabili e sostituibili

Kit d'installazione in dotazione**

ACCESSORI RACCOMANDATI



INTERRUTTORE DI COMANDO

ACC 00601: interruttore di comando. Permette la gestione di un allarme supplementare.



TESTA DI RICAMBIO

PE 5001: testa di ricambio per pompe peristaltiche.



TUBO DI RICAMBIO

PE 5002: tubo di ricambio, 2 terminali, 1 tubo.



RACCORDI DI SCARICO

ACC 00205: 6 raccordi di scarico condensa a tenuta ad espansione.

CASSETTE

PLAFONIERE

CANALIZZATI

SI 2052

KIT DI MANUTENZIONE CON POMPA CENTRIFUGA

per applicazioni fino a **20 kW**



COMPATIBILE CON GLI STANDARD DEL MERCATO

Pompa centrifuga identica a quelle installate di serie su cassette e unità a soffitto.

Proposta in kit di manutenzione, viene fornita con:

- Piastra metallica con fori di montaggio "universali" che la rendono compatibile con la maggior parte dei marchi presenti sul mercato
- Cavo da 85 cm con connettore e rilevatore di allarme a 1 livello

I VANTAGGI

Silenziosa

Ingombro ridotto

Alimentazione scollegabile

Compatibile con gli standard del mercato

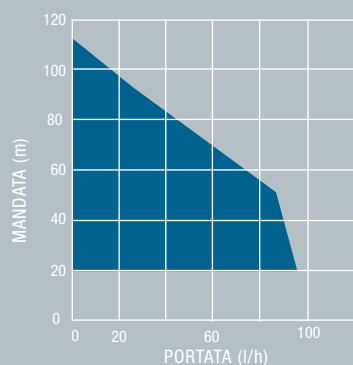
CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata massima	70 l/h
HA Altezza di mandata massima	95 cm
Potenza elettrica	14 W
Alimentazione elettrica	230 V~ 50/60 Hz
Contatto allarme	NC 50 VA resistivo - 250 V
Protezione termica (surriscaldamento)	mediante impedenza
Livello allarme	18 mm
Livello sonoro a 1 m	≤ 30 dBA
Norme di sicurezza	CE
Direttiva RoHS	conforme

Dimensioni in mm	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Blocco pompa	88	75	94

Contenuto del kit:

Pompa centrifuga KS 2052/Cavo di alimentazione da 85 cm con connettore speciale/
Blocco di rilevazione a 1 livello: DET01550



ACCESSORI RACCOMANDATI



TUBO PVC

ACC 00125: tubo trasparente Ø 10 mm, 25 m.

Codice	Applicazioni	Descrizione tecnica	Imballaggio
ACC 00100	 Kit speciale per SI2750 Montaggio del blocco pompa a parete + accessori.	1x raccordo di tenuta ad espansione, 1x ACC00208, 1x ACC00209, 1x ACC00304.	Blister
ACC 00105 ACC 00150	 Tubo PVC Per collegare la pompa all'uscita scarico condensa	ACC00105: Tubo trasparente Ø 6 int (1/4"), 5m ACC00150: Tubo trasparente Ø 6 int (1/4"), 50m Per mini pompe, PE 5000, PE 5100, PE 5200	1 rotolo in busta
ACC 00106	 Manicotto di caoutchouc. Permette di collegare l'uscita	Gomma, Ø 15 mm int. 50 cm di lunghezza,	1 pezzo busta
ACC 00125	 Tubo PVC Per collegare la pompa all'uscita scarico condensa	Tubo trasparente Ø 10 int (3/8"), 25m Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052	1 rotolo in scatola dispenser
ACC 00204	 5 Raccordi rigidi dritti e 5 a gomito Per effettuare la giunzione fra 2 tubi	Per tubi Ø 6 mm int. (1/4"). 5 x a gomito, 5x dritti Per mini pompe, PE 5000, PE 5100, PE 5200	5 + 5 pezzi blister
ACC 00205	 Raccordo di scarico a tenuta ad espansione	Per tubo Ø 6 mm int. (1/4").	6 pezzi blister
ACC 00207	 Raccordi rigidi dritti Per effettuare la giunzione fra 2 tubi	Per tubi Ø 6 mm int. (1/4"). Per mini pompe, PE 5000, PE 5100, PE 5200	10 pezzi blister
ACC 00208	 Gomito 90° Per collegare l'ingresso del blocco di rilevazione	Raccordo nero flessibile, da Ø 15 mm int. a Ø 15 mm int	1 pezzo blister
ACC 00209	 Raccordo flessibile a «S». Permette di abbassare la posizione del rilevatore rispetto alla vaschetta della condensa.	Raccordo nero flessibile, da Ø 15 mm int. a Ø 15 mm int.	1 pezzo blister
ACC 00210	 Gomito 90° Per collegare l'ingresso rilevatore alla vaschetta della condensa	Raccordo nero flessibile, da Ø 17 mm int. a Ø 15 mm int.	1 pezzo Blister
ACC 00211	 Raccordi a "T"	Per tubi Ø 6 mm int. (1/4").	5 pezzi blister
ACC00212	 Adattatore Per facilitare l'installazione del rilevatore nel	Plastica, da Ø 14 mm a Ø 17 mm o da Ø 15,6 a Ø 17 mm	5 pezzi blister
ACC 00213	 Raccordi rigidi dritti Per effettuare la giunzione fra 2 tubi.	Per tubi Ø 10 mm int. (3/8")	5 pezzi blister
ACC00214	 Accessorio per evitare l'effetto sifone quando il	Entrata: per tubo Ø 6 mm int. (1/4")	5 pezzi blister
ACC 00215	 Raccordo di scarico a tenuta ad espansione Per il collegamento a tenuta con il tubo di scarico PVC	Per tubo Ø 10 mm int. (1/4"). Per pompe centrifughe	6 pezzi blister
ACC00220	 Adattatore flessibile di uscita della condensa per condotto rigido	Raccordo nero flessibile, da Ø 10 mm (3/8") a Ø 20 mm (3/4")	1 pezzo blister
ACC 00225	 Adattatore flessibile di entrata della condensa Per il collegamento tra due tubi di diametro diverso	Raccordo nero flessibile Ø 25 mm 1" Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052	1 pezzo blister
ACC 00230	 Adattatore flessibile di entrata della condensa	Raccordo nero flessibile Ø 32 mm, 1"1/4	1 pezzo blister
ACC 00240	 Adattatore flessibile di entrata della condensa Per il collegamento tra due tubi di diametro diverso	Raccordo nero flessibile Ø 40 mm, 1"1/2 Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052	1 pezzo blister
ACC 02040	 Adattatore flessibile di entrata della condensa	Raccordo nero flessibile Ø 24-32-40 mm	1 pezzo blister
ACC 00304	 Staffette di fissaggio antivibranti per SI 2750	Gomma nera (fornite senza pompa)	2 pezzi blister
ACC00310	 Passa-parete per tubo flessibile	Per tubo (3/8"), Ø 10 mm int. Per SI 1805 / SI 1820 / SI 2052	1 pezzo blister
ACC 00401	 Buretta d'innescio Permette di testare la pompa senza dover smontare l'unità		1 pezzo
ACC00601	 Interruttore di comando	115/230V- 10A	1 pezzo blister
ACC 00703 ACC 00705	 Prolunga per aumentare la distanza tra il blocco di rilevazione e la pompa	Lunghezza : ACC 00703: 3 m, ACC00705: 5m Per pompe con blocco di rilevazione	1 pezzo blister
ACC 00801	 Valvola antiritorno	Per tubo Ø 10 mm int. (3/8")	1 pezzo blister
ACC 00805	 Valvole antiritorno	Per tubo Ø 6 mm int. (1/4")	5 pezzi blister
ACC 17010	 Filtro in linea	Per tubo Ø 6 mm int. (1/4")	1 pezzo Blister
PE 5001	 Testa di ricambio per pompe peristaltiche	Per PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	1 pezzo Blister

GROUP NETWORK

SAUERMANN INDUSTRIE S.A

Parc d'activités de l'Orée de Chevry
Route de Férolles
77173 Chevry Cossigny / Francia
Tel. : (+33) 01 60 62 06 06
Fax. : (+33) 01 60 62 09 09
E-mail : info@sauermann.fr

SAUERMANN ITALIA S.R.L.

Via G.Golini 61/11
40024 Castel S.Pietro Terme (BO)
Tel. : (+39)-051-6951033
Fax. : (+39)-051-942254
E-mail : info@sauermann.it

SAUERMANN Regno Unito Ltd.

Units 7 – 9, Trident Business Park
Amy Johnson Way
Blackpool - Lancashire FY4 2RP
Regno Unito
Tel. : + 44 (0) 870 950 6378
Fax. : + 44 (0) 870 950 6379
E-mail : sales@sauermann-uk.com

SAUERMANN GmbH

Kernerstrasse 18
D-74223 Flein / Germania
Tel. : (+49) 07131/399990
Fax. : (+49) 07131/399992
E-mail : Sauer mann-Flein@t-online.de

DIVISION PENINSULA IBÉRICA

C/Ribera del Sena, s/n-Edificio APOT-3°
28042 Madrid / Spagna
Tel. :(+34) 91 701 02 53
Fax. : (+34) 91 532 87 37
E-mail : juliocastelao@sauermann.es

DIVISION SCANDINAVIA,BALTICS & RUSSIA

Parkgade 8
6440 Augustenborg / Danimarca
Tel. : (+45) 74 47 10 78
E-mail : peter.remontius@get2net.dk

SAUERMANN N.A. Corp.

85 Nikon Court, Suite 1,
Hauppauge, NY 11788 / USA
Tel. : (+1) 631-234-7600
Fax. : (+1) 631-234-7605
E-mail : sales@sauermann.us

SAUERMANN Shanghai Co. Ltd.

No.1, Changxu Road,
Juyuan New Park - Jiading District,
Shanghai 201800 / R.P Cina
Tel. : (+ 86) 21 691 689 61
Fax. : (+ 86) 21 691 689 62
E-mail : sales@sauermann.com.cn

SAUERMANN Hong Kong Ltd

Room 1106, Tower 1 , Lippo centre
89, Queensway / Hong Kong SAR
E-mail: sales@sauermannpumps.hk



Nell'ambito del nostro impegno di tutela dell'ambiente, questo documento è stato realizzato su carta riciclata.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche ai prodotti nel presente catalogo senza preavviso.

 **sauer mann**[®]

FRANCIA - ITALIA - REGNO UNITO - GERMANIA - PENINSULA IBERICA - SCANDINAVIA, PAESI BALTICI E RUSSIA - USA - CINA

www.sauermannpumps.it